

# CAPÍTULO 7

## CUMPLIMIENTO CON LA LEY DE PROTECCIÓN AL TRABAJADOR

RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR PARA EL CUMPLIMIENTO DEL WPS .....	98
Represalias contra los empleados.....	99
El uso de un pesticida de una manera inconsistente con su etiquetado.....	100
Responsabilidades del empleador para los supervisores o contratistas laborales que están asignados para cumplir con los requisitos del WPS.....	100
Responsabilidades de mantenimiento de registros del WPS ..	101
EVITANDO LA DISCRIMINACIÓN EN LA CONTRATACIÓN .....	101
SANCIONES Y MULTAS DEL WPS.....	101
PROCESO DE GARANTÍA DEL CUMPLIMIENTO DE EPA .....	102

Todos los requisitos del WPS entran en vigor a partir del 2 de enero de 2017, a menos que se identifiquen para una implementación retrasada del 2 de enero de 2018.



## RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR PARA EL CUMPLIMIENTO DEL WPS

El objetivo de EPA al revisar las regulaciones del WPS es fortalecer las protecciones para los 2 millones de trabajadores agrícolas del país y sus familias que trabajan en fincas, operaciones forestales, viveros y establecimientos de producción en espacios cerrados (por ejemplo, invernaderos, casas de hongos, etc.). Las revisiones de 2015 también aseguran que los trabajadores y los manipuladores reciban protecciones en el lugar de trabajo comparables con aquellas que ya se proporcionan a los trabajadores en otras industrias, mientras que se sigue tomando en cuenta las necesidades únicas de las operaciones agrícolas.

Este manual proporciona información para ayudar a los empleadores a cumplir con los requisitos del WPS federal para pesticidas agrícolas, como se publicó originalmente en 1992, enmendado en 1995, 1996 y 2004, y revisado en 2015. Es responsabilidad del empleador entender qué requisitos se aplican a usted y cumplir con todos esos requisitos. Sin embargo, EPA, los estados y las tribus que tienen la responsabilidad principal de implementar el WPS, desean ayudar a los propietarios y empleadores en los establecimientos agrícolas a cumplir con las regulaciones. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con su agencia estatal o de la tribu local. En la mayoría de los estados, el WPS es implementado por el departamento de agricultura del estado. Puede encontrar contactos del WPS estatales y de las tribus en el Centro Nacional de Información sobre Pesticidas (National Pesticide Information Center, NPIC).

Además del contacto estatal o de la tribu local, EPA proporciona información, materiales de capacitación y otros recursos en su sitio web del WPS y se está colaborando con otros grupos para proporcionar asistencia e información (consulte el Apéndice D: Contactos y recursos adicionales). Puede descargar materiales del WPS en el sitio web de EPA, en la página de capacitación y seguridad de WPS, y en el sitio web del Pesticide Educational Resources Collaborative, (PERC, por sus siglas en inglés). Puede pedir una copia física de los materiales del WPS en línea, en el National Service Center for Environmental Publications, (NSCEP) de EPA o por teléfono al 1-800-490-9198 o fax al 301-604-3408. Vea los enlaces a continuación.

Contactos estatales y de las tribus del WPS: [npic.orst.edu/workermlr.html](http://npic.orst.edu/workermlr.html)

Sitio web del WPS de EPA:

[epa.gov/pesticide-worker-safety/agricultural-worker-protection-standard-wps](http://epa.gov/pesticide-worker-safety/agricultural-worker-protection-standard-wps)

Sitio web de EPA sobre la salud y seguridad ocupacional con pesticidas -

[epa.gov/pesticide-worker-safety](http://epa.gov/pesticide-worker-safety)

Sitio web del PERC: [pesticideresources.org/](http://pesticideresources.org/)

Sitio web del NSCEP: [epa.gov/nscep](http://epa.gov/nscep)

Si bien los siguientes temas se abordaron en capítulos anteriores, se incluyen aquí para enfatizar su importancia:

- Las represalias contra los empleados,
- El uso de un pesticida de una manera inconsistente con la etiqueta,
- Las responsabilidades del empleador para los supervisores o contratistas laborales asignados para llevar a cabo los requisitos del WPS, y
- Las responsabilidades de mantenimiento de registros del WPS.

Este capítulo también incluye información sobre cómo evitar la discriminación en la contratación, las sanciones y multas del WPS, y una descripción del proceso de garantía del cumplimiento de EPA.

### **Represalias contra los empleados** 170.315

Los empleadores agrícolas, los empleadores de manipuladores comerciales de pesticidas u otras personas no pueden intimidar, amenazar, obligar o discriminar, impedir, desalentar ni despedir a ningún trabajador o manipulador por cumplir o intentar cumplir con el WPS. Además, el empleador agrícola no puede tomar represalias de ninguna manera si:

- Algún trabajador o manipulador se niega a participar en cualquier actividad que el trabajador o manipulador considere razonablemente que es una infracción del WPS;
- Algún trabajador o manipulador ha reportado o está a punto de reportar el incumplimiento del WPS a las autoridades correspondientes para aplicar las disposiciones del WPS; o
- Algún trabajador o manipulador acepta proporcionar información a EPA o a cualquier representante debidamente autorizado de una agencia federal, estatal o de la tribu local sobre el cumplimiento del WPS, o ayuda o participa de cualquier manera en una investigación, procedimiento o audiencia relacionados con el cumplimiento del WPS.

***Las represalias son infracciones graves de la ley federal*** (170.315)

*Por ejemplo: si el empleador o supervisor se niega a proporcionar PPE o dirige a un trabajador de entrada temprana a que ingrese a un campo tratado durante un REI sin proporcionar información específica y PPE, y el empleado presenta una queja a las autoridades, el empleador no puede despedir ni amenazar a esa persona de ninguna manera, ni permitir ningún acto de represalia por parte de otros empleados.*

## **El uso de un pesticida de una manera inconsistente con su etiquetado** 170.317(a)

Los empleadores agrícolas, los empleadores de manipuladores comerciales, los asesores de cultivos, los manipuladores, los propietarios de establecimientos agrícolas y otras personas pueden estar sujetos a sanciones federales civiles y criminales si se determina que están violando el WPS. El incumplimiento con los requisitos del WPS puede resultar en múltiples e independientes acusaciones evaluables incluso si las infracciones hayan ocurrido durante una sola aplicación de pesticida. Debido a que se hace referencia al WPS en la etiqueta de un producto pesticida, los usuarios de ese pesticida deben cumplir con todos sus requisitos a menos que se permita una excepción al cumplimiento con el WPS o haya instrucciones específicas del producto en el etiquetado que sean diferentes a los requisitos del WPS. El incumplimiento es ilegal y se considera una violación por el uso indebido de los pesticidas bajo la Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (FIFRA) 12 (a)(2)(G) – también conocido como ***el uso de un pesticida en una manera inconsistente con su etiquetado***.

Tenga en cuenta que los estados o las tribus pueden incorporar el WPS por referencia (es decir, adoptar las regulaciones federales como sus regulaciones estatales o de la tribu local) o tener sus propias regulaciones que sean equivalentes a, o más estrictas que las regulaciones federales del WPS. Cuando las regulaciones del estado, la tribu, u otras entidades locales son más extensivas o más estrictas que las regulaciones federales del WPS, los empleadores agrícolas y los empleadores de los manipuladores comerciales deberán cumplir con los requisitos federales del WPS y todos los requisitos adicionales del estado, la tribu u otros requisitos locales.

## **Responsabilidades del empleador para los supervisores o contratistas laborales que están asignados para cumplir con los requisitos del WPS** 170.317(c)

La Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (FIFRA) incluye disposiciones que mantienen a los propietarios y empleadores agrícolas como responsables de sanciones del WPS si otra persona empleada por ellos o que actúe en su nombre no cumple con los requisitos del WPS. Esto incluye los contratistas laborales, gerentes y/u otros supervisores en relaciones de empleo y contractuales.

*Por ejemplo, un empleador agrícola puede contratar a un contratista agrícola para que le suministre trabajadores y para que proporcione capacitación sobre la seguridad de pesticidas a los trabajadores. Si el contratista agrícola no proporciona la capacitación de seguridad adecuada a los trabajadores, el empleador agrícola sigue siendo el responsable final de asegurarse del cumplimiento con los requisitos de capacitación.*

## Responsabilidades de mantenimiento de registros del WPS 170.309(m) y 170.313(m)

Los empleadores agrícolas y los empleadores de manipuladores comerciales deben proporcionar registros u otra información requerida del WPS para una inspección y copias, por solicitud del empleado, EPA o un representante debidamente autorizado de una agencia federal, estatal o de la tribu local responsable de la aplicación de las regulaciones de pesticidas. Los registros requeridos del WPS incluyen:

- Documentación de la capacitación de seguridad de pesticidas para trabajadores o manipuladores.
- Información de la aplicación y hojas de datos de seguridad.
- Documentación de las evaluaciones médicas para el uso de respiradores, las pruebas de ajuste y la capacitación, si el etiquetado de los pesticidas requiere el uso de respiradores.

*Los requisitos del WPS respecto a los suministros de descontaminación NO excluyen que los empleadores tengan que cumplir con la Ley de OSHA para la Sanidad en el Campo u otros requisitos de OSHA sobre comunicación de peligros, que están destinados a proteger a los trabajadores y manipuladores de peligros agrícolas que no están relacionados con los pesticidas.*  
170.317(d)

## EVITANDO LA DISCRIMINACIÓN EN LA CONTRATACIÓN

Negarse a contratar a un solicitante que no entienda el idioma o los idiomas en los que normalmente se proporciona la capacitación puede constituir una discriminación por motivos de origen nacional. Tal discriminación es procesable bajo al Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964 o la Ley de Reforma y Control de la Inmigración (Immigration Reform and Control Act, IRCA) de 1986. Para obtener más información sobre sus responsabilidades bajo del Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, comuníquese con la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de los Estados Unidos. Para obtener más información acerca de las disposiciones de la IRCA contra la discriminación, comuníquese con el Asesor Especial en Prácticas Injustas de Empleo Relacionadas con la Inmigración, del Departamento de Justicia de los Estado Unidos.

*La barrera del idioma no excusa al empleador de proporcionar capacitación ni de otras responsabilidades relacionadas con el WPS. Incluso si la capacitación no se proporciona normalmente en el idioma particular del solicitante de empleo, o si un traductor no está disponible, los empleadores (incluidos los empleadores agrícolas o los empleadores de manipuladores comerciales siguen siendo responsables de proporcionar las protecciones del WPS.*

## SANCIONES Y MULTAS DEL WPS

Actualmente, se puede imponer una sanción civil federal de hasta \$2,750 por infracción contra los aplicadores privados (propietarios/operadores de establecimientos agrícolas) y otras personas y hasta \$18,750 por infracción contra los aplicadores comerciales (propietarios/operadores de establecimientos de manipulación de pesticidas) y otras personas. Desde que el Congreso aprobó la Regla Civil de Ajuste de Inflación Monetaria bajo la Ley de Mejoramiento de la Colección de Deudas de 1996, como enmendada por la Ley de Mejoras a la Ley de Ajuste de las Sanciones Federales por Inflación de 2015, las sanciones civiles

han aumentado debido a la inflación y la intención del Congreso de disuadir el incumplimiento. Se espera que el próximo ajuste de las sanciones civiles ocurra en enero de 2017.

## **PROCESO DE GARANTÍA DEL CUMPLIMIENTO DE EPA**

EPA, el estado y algunas tribus generalmente monitorean el cumplimiento con las regulaciones del WPS a través de inspecciones periódicas. Su establecimiento puede ser inspeccionado debido a una queja o si fue seleccionado para una inspección aleatoria o específica.

El inspector reunirá información para evaluar si su establecimiento cumple con los requisitos del WPS. Usted debería acompañar al inspector y hacer preguntas si no tiene claro algún requisito del WPS.

Si las infracciones de la ley se identifican y documentan adecuadamente como resultado de una inspección, las agencias reguladoras de pesticidas pueden iniciar una acción civil o criminal. Generalmente, EPA inicia una acción civil mediante la presentación de una queja administrativa ante la Oficina de Jueces de Derecho Administrativo, de conformidad con la regla de procedimiento establecida en el Título 40 del CFR, Parte 22. EPA también podría iniciar una acción criminal en un tribunal federal para abordar las infracciones conocidas e intencionadas de la FIFRA.

### **Los tipos típicos de acciones de cumplimiento incluyen lo siguiente:**

- Una carta de advertencia.
- Una orden administrativa.
- Una orden administrativa con multa.
- Una demanda civil.
- Un juicio criminal.

### **La sanción dependerá de muchas cosas, incluyendo:**

- El número, la duración y la gravedad de las infracciones;
- El beneficio económico obtenido por el infractor; y
- La capacidad del infractor de pagar.